



**Профсоюз «Viitorul» обсудил с Даном Перчуном проблемы педагогов** >> с.3



**ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ КОНФЕДЕРАЦИИ ПРОФСОЮЗОВ МОЛДОВЫ**



**Управление трудовыми конфликтами в поле зрения FSCRE** >> с.4



## Генеральный секретарь ETUC в Кишинэу: исторический визит для профсоюзников

**” На этом этапе самое главное – создать профсоюзное движение на европейском уровне**

Илие ЛУПАН

Генеральный секретарь Европейской конфедерации профсоюзов (ETUC) Эстер Линч находилась на днях с рабочим визитом в Республике Молдова. Она встретилась с лицами, принимающими решения в государстве, а также приняла участие в дружественной встрече с членами Конфедерального комитета CNSM в Доме профсоюзов.

В начале этой встречи Игорь Зубку, председатель CNSM, отметил: «Уважаемые коллеги, исполнился год с тех пор, как мы стали членами ETUC, и сегодня у нас исторический визит. Эстер Линч – профсоюзная активистка с 1980-х годов, обладающая выдающимися навыками ведения коллективных переговоров, продвижения гендерного равенства и, конечно же, благодаря своей честности, тому, что она является реалистичным, оптимистичным лидером,

отлично осведомлена о проблемах на европейском уровне, ее избрали генеральным секретарем на предыдущем конгрессе, в котором мы также принимали участие. Эстер Линч – наш профсоюзный лидер на европейском уровне, с очень важной позицией в продвижении социального диалога. Добро пожаловать!».

В своей приветственной речи Эстер Линч поблагодарила CNSM за присоединение к большой европейской

профсоюзной семье и за предоставленную возможность включить Игоря Зубку в состав PERC. «Меня впечатлили состоявшиеся встречи с официальными лицами Молдовы. Очевидно, что правительство уважает профсоюзы, и я полагаю, что это уважение было заслужено благодаря той работе, которую проделал каждый из вас. Сегодня утром я говорила с руководством страны о сложных переговорах, которые вам пришлось вести».

>> с.2

### Кампания

## Подпишитесь на «Vocea pororului»

Дорогие друзья, стартовала подписная кампания на 2024 год. Прежде всего, мы благодарим всех вас за поддержку издания «Vocea pororului» в этом году и одновременно почтительно призываем вас поддержать газету профсоюзов и в следующем году, по меньшей мере так, как вы это делали до сих пор.

Стоимость годовой подписки осталась прежней – 283,80 лея. Подписку на «Vocea pororului» можно оформить как онлайн на сайте [posta.md](http://posta.md), так и в любом почтовом отделении.

Мы обращаемся к вам с просьбой при централизованном оформлении подписки, приобретать подписку на весь год. «Vocea pororului» является трибуной, посредством которой продвигается профсоюзное движение, это связующий мост между руководством федераций и первичными профсоюзными организациями на местах.

Мы рассчитываем на вашу поддержку и признательны всем за те усилия, которые вы прилагаете для издания, ради ваших профсоюзных организаций, ради всех членов профсоюза в целом.

Редакция газеты «Vocea pororului»

## ПОДПИСКА 2024



est-movet

# » ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ 2

## Взаимодействие

# Генеральный секретарь ETUC в Кишинэу: исторический визит для профсоюзников

(Продолжение. Начало на стр. 1)

«Очень радует результат, которого вам удалось добиться в ходе переговоров о минимальной заработной плате, а также компенсации для социально уязвимых категорий населения в условиях энергетического кризиса. В ходе дискуссии в правительстве я подтвердила, что на европейском уровне мы выступаем за полноценное участие CNSM в процессе интеграции в Европейский союз. Профсоюзы должны быть непременно вовлечены в процесс продвижения к ЕС, поскольку именно вы представляете интересы работников. Хочу вас заверить, что ETUC готова оказать вам полную поддержку, чтобы добиться прогресса, потому что никогда в истории не было так важно, как сейчас, создать вместе профсоюзное движение на европейском уровне в интересах граждан. Пригласю вас к дискуссии о ваших приоритетах и приоритетах на европейском уровне. Мы все заинтересованы в том, чтобы у людей была достойная заработная плата и достойные условия труда. И, разумеется, всего этого можно добиться за столом переговоров на национальном уровне», - сказала Эстер Линч.



Аурел Попович, председатель Профсоюзной федерации «Sănătatea», отметил в своей речи, что «очевидно, что и профсоюзное сообщество, и население в целом надеются, что Республика Молдова как можно скорее станет членом ЕС, потому что именно там наше место. Как вы и сказали, мы являемся рупором работников, мы должны прислушиваться к тому, что они нам говорят, и передавать их пожелания в диалоге с партнерами в отраслях, которые представляем. Одна из основных проблем

в сфере здравоохранения – нехватка медицинских кадров. Я имею в виду тот факт, что многие специалисты, получив образование здесь, уезжают работать в страны ЕС. Нам предупреждали об опасности массовой трудовой миграции медицинских специалистов, особенно после установления эквивалентности полученного образования. Поэтому власти должны сделать все возможное, чтобы мотивировать их оставаться на родине».

Председатель Профсоюзной федерации

образования и науки Геннадие Донос выразил мнение, не следует ли и нам мобилизоваться для большой акции протеста, которая пройдет в Брюсселе 12 декабря, и спросил, то ли в шутку, то ли всерьез, испытывают ли работники в ЕС те же проблемы с зарплатой, что и у нас в Молдове.

Эстер Линч ответила, что 12 декабря голос педагогов в Брюсселе будет сильным.

О проблемах в представляемых ими отраслях говорили также профсоюзные лидеры Михай Лашку, Влад Кандыр, Борис Бабиш, Татьяна Тафун.

В этом контексте Эстер Линч сообщила, что и в Европе остро стоит проблема нехватки кадров. И да, речь идет не только о зарплате, но и о других возможностях, таких как социальный пакет, инфраструктура, возможность продвижения по службе и карьерного роста и др. Она подчеркнула, что для сбалансированной ситуации, особенно в странах, стремящихся вступить в ЕС, необходимы дополнительная поддержка со стороны государства и европейские фонды, а также инвестиции не только в неправительственные организации, но и в частные структуры, медицинские учреждения, школы и т. д.

## Социальный диалог

# Рассмотрены законодательные меры по борьбе с насилием в школах

Правовой механизм предупреждения и борьбы с насилием в образовательных учреждениях, как в отношении учащихся, так и в отношении педагогических кадров, был обсужден в ходе публичных консультаций, организованных в парламенте Комиссией по культуре, образованию, науке, молодежи, спорту и средствам массовой информации совместно с Министерством образования и исследований.

В обсуждениях также участвовали педагогические работники, представители районных управлений образования и других учреждений и ассоциаций данной сферы. От профсоюзов принимали участие Геннадие Донос, председатель Профсоюзной федерации образования и науки (FSES), и Еуджениу Ковриг, начальник Юридического департамента CNSM.

Помимо предложений по внесению изменений в Кодекс об образовании, на заседании был представлен юридический анализ феномена насилия в школах, включающий лучшие практики из разных стран.

«В целом задача состоит в том, чтобы обеспечить дружественную среду для всех участников образовательного процесса – педагогических кадров, учащихся и родителей. Мы считаем важным дать четкий сигнал обществу, чтобы укрепить убеждение, что любая форма насилия, независимо от того, кто является объектом насилия, заслуживает осуждения», - заявил министр образования и исследований Дан Перуну.

Соответствующие предложения по данному вопросу были разработаны FSES еще в 2021 году и представлены в парламент.

«Они призваны установить дополнительные основополагающие принципы образования, а именно: принцип ненасилия в образовательном процессе и принцип защиты



и безопасности педагогического персонала. Установление таких принципов станет базовым элементом при определении содержания и качества нормативной базы образования в Республике Молдова. Отметим, что принцип ненасилия уже включен в Кодекс, соответствующие изменения были внесены в 2022 году», - говорится в сообщении FSES.

Законопроект предусматривает внесение дополнений в Кодекс об образовании, предоставляя педагогическим и научно-педагогическим кадрам право на физическую, моральную и интеллектуальную защиту и безопасность, а также защиту от физического и/или вербального насилия со стороны учащихся, студентов, родителей или других лиц. В то же время, согласно законопроекту, устанавливаются обязанности педагогических работников, учащихся, студентов, родителей или законных представителей незамедлительно сообщать о предполагаемых или подтвержденных случаях насилия в образовательном процессе.

Так, FSES призвала безотлагательно одобрить законопроект о внесении изменений в некоторые нормативные акты, в частности, в ст. 7 Кодекса об образовании – введение принципа защиты и безопасности педагогического, научного и научно-педагогического персонала; в ст. 134, 135, 137, 138 Кодекса об образовании.

«Учитывая социальную значимость данного вопроса, мы считаем, что принятие обсуждаемого законопроекта станет конкретным действием законодателя, направленным на регулирование эффективного механизма обеспечения защиты педагогических работников от актов насилия в их отношении», - отмечается также в сообщении FSES.

В ближайший период Министерство образования и исследований разработает проект закона о борьбе с насилием в школах на основе обсужденной концепции и поступивших предложений. Впоследствии документ будет зарегистрирован в парламенте и предложен депутатам для принятия.

Галина МУНТЯНУ

## Поздравление

Уважаемые работники сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности! Национальная федерация профсоюзов «Agroindsind» сердечно поздравляет вас с Днем работника сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности и желает всего самого наилучшего.

Этот год для сельскохозяйственного сектора был полон вызовов и рисков. Даже несмотря на все ваши усилия, ситуация еще раз демонстрирует, что сельское хозяйство и пищевая промышленность, при всей их важности, остаются наиболее уязвимым сектором национальной экономики.

Вопреки препятствиям и рискам, с которыми сталкивается агропромышленный комплекс, наша взаимная поддержка и объединение усилий показали, что вместе мы способны преодолеть любые проблемы, способствуя тем самым дальнейшему процветанию отрасли.

Отдавая должное вашему трудолюбию и профессионализму, желаем всем вам здоровья, оптимизма, изобилия, достижений и успехов в работе, которую вы выполняете с самоотдачей, чтобы ваш неустанный труд был вознагражден сполна, принося в итоге удовлетворение и благосостояние!

С уважением,  
Василе МЭМЛИГЕ,  
председатель  
Федерации «Agroindsind»

# 3 ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ «

Встреча

## Профсоюз «Viitorul» обсудил с Даном Перчуном проблемы педагогов

Члены Совета Профсоюза «Viitorul», организации, входящей в состав Федерации «SINDEX», провели 16 ноября с. г. встречу с министром образования и исследований Даном Перчуном, целью которой было определение путей решения проблем, с которыми сталкиваются педагогические работники, вспомогательный педагогический персонал и непедагогический персонал, а также система образования в целом в Республике Молдова.

В ходе встречи Дан Перчун отметил действия министерства по обеспечению эффективного управления человеческими ресурсами, снижению дефицита педагогических кадров и привлечению в сферу образования большего количества молодых людей. Министр признал, что одной из наиболее острых проблем, стоящих перед работниками системы, является необходимость повышения заработной платы.

«В краткосрочной перспективе то, что мы можем сделать – это перекалфикация. Это означает подготовку преподавателей одного предмета к преподаванию другого предмета, но при этом не допустить снижения качества. Таким образом, в среднесрочной перспективе частично будут снижены нагрузка и дефицит. Разумеется, нам необходимо привлекать в систему больше молодых специалистов с помощью определенных инструментов стимулирования», - сказал министр.

В свою очередь Михаил Лашку, председатель Профсоюза «Viitorul», оценил



действия профильного министерства как положительные и необходимые, выразив готовность внести вклад в выявление путей решения проблем в системе образования в рамках партнерства и социального диалога.

### Предложения и требования

Участовавшие во встрече члены Совета Профсоюза «Viitorul», руководители управлений образования и менеджеры общеобразовательных учреждений и учреждений раннего образования высоко оценили работу Министерства образования и исследований и выдвинули ряд требований: повышение базовой ставки, что позволит приравнять зарплату в сфере образо-

вания к средней зарплате в национальной системе; повышение минимальной заработной платы до уровня 50% от средней заработной платы по экономике; пересмотр статуса медицинских работников довузовских учебных заведений, формулы расчета заработной платы на одного ребенка, а также были обсуждены другие вопросы, связанные с эффективным управлением системой образования.

Ион Захарко, начальник Управления образования г. Окница, предложил организовать подготовку национальных инструкторов на местах на основе типового лица путем создания районных центров непрерывного образования по аналогии с Домом учителя в Румынии.

Ливия Бужор, менеджер учреждения раннего образования № 19 «Ingeraşul»

г. Балць, утверждает, что у медсестер в детских садах нет четко определенного статуса, они не являются ни медицинскими работниками, ни педагогическими работниками. Они относятся к вспомогательным кадрам, с зарплатой непедагогического персонала, причем их заработная плата не приведена в соответствие с зарплатой медсестер в медицинской системе.

В другом контексте Корнелиу Препелица, председатель Районной профсоюзной ассоциации Унгень Профсоюза «Viitorul», предложил пересмотреть решение о переподготовке педагогических кадров, которые преподают предмет «Образование для общества». Он также попросил профильное министерство вмешаться с целью неотложного распределения по районам школьных учебников, которые уже изданы, но до сих пор не дошли до учебных заведений, например, по предметам «История румын» и «Всеобщая история» для 5 и 9 классов.

Екатерина Стурзински, председатель Районной профсоюзной ассоциации Окница, настояла на том, чтобы к руководителям образовательных учреждений относились с уважением и прекратили оказывать на них давление для подписания договоров ANSA и центрами общественного здоровья относительно осуществления платежей за оказание услуг в учебных заведениях.

Профсоюзники и министр Дан Перчун расстались с убеждением, что с помощью социального диалога можно решить многие, даже самые острые проблемы.

Светлана РЫБАК, генеральный секретарь Профсоюза «Viitorul»

Мероприятие

## Вопросы охраны здоровья и безопасности труда рассмотрены на региональном уровне

В городе Игало (Черногория) 16-17 ноября с. г. состоялась встреча экспертов в области охраны здоровья и безопасности труда профсоюзных структур стран Западно-Балканского региона (Черногория, Македония, Хорватия, Сербия, Словения) и стран, недавно получивших статус государств-кандидатов на вступление в ЕС (Р. Молдова, Украина, Грузия, Армения).

В ходе мероприятия красной нитью проходили такие темы, как «Охрана здоровья и безопасность труда – одно из основных прав в сфере труда», «Достойные и благоприятные для климата рабочие места».

Особое внимание было уделено тому, как должны действовать профсоюзы, чтобы обеспечить защиту прав работников в области охраны здоровья и безопасности труда в условиях изменения климата, особенно в контексте глобального потепления.

Антон Лепкич, исполнительный секретарь Регионального панъевропейского совета (PERC) Международной конфедерации профсоюзов (ИТУС), представил достижения профсоюзов на глобальном, европейском и региональном уровнях, в частности он отметил признание охраны

здоровья и безопасности труда (ОЗБТ) в качестве фундаментального права, включение вопросов ОЗБТ в документы, утвержденные на Конгрессе ИТУС, тенденции в области ОЗБТ на глобальном уровне и др.

Повестка дня включала и рассмотрение вопроса об обеспечении достойных и благоприятных для климата рабочих мест, в том числе говорили о работе при высоких и низких температурах. С докладом на эту тему выступил эксперт ЕС Кароли Дьердь, который проинформировал присутствующих о тенденциях глобального потепления (за последние 10 лет среднегодовая температура на европейском континенте повысилась примерно на 5 градусов Цельсия) и о том, какие отрасли экономики наиболее подвержены воздействию (сельское хозяйство, строительство, работа на открытом воздухе, включая службы экстренной помощи и т. д.).

В ходе мероприятия выступил и Марк Хаген, юрист Центра справедливого перехода ИТУС. Эксперт указал на необходимость вовлечения профсоюзов в процессы перехода экономик стран на альтернативные источники энергии (нулевой уровень выбросов углерода при производстве энергии) и использования «зеленой» продукции.



Участникам встречи была представлена информация о существующей в Хорватии практике по обеспечению ОЗБТ трудящихся-мигрантов. Была подчеркнута роль профсоюзов в организации трудящихся-мигрантов в профсоюзы и их участие совместно с контролирующими органами в проверке условий труда этой категории работников.

В качестве представителя CNSM у меня была возможность рассказать о текущих вызовах, стоящих перед Р. Молдова и профсоюзами в области охраны здоровья и безопасности труда. Я представил инфор-

мацию о реформе Государственной инспекции труда, о ходе внедрения Конвенции МОТ № 161 о службах гигиены труда, о переносе директив ЕС в области ОЗБТ и о разработке новой Стратегии в сфере ОЗБТ.

Все участники встречи отметили важность проведения специалистами обмена опытом с целью поиска эффективных решений в области охраны здоровья и безопасности труда, поскольку жизнь работников превышает все.

Серджиу ЮРКУ, старший советник Департамента социально-экономической защиты CNSM

# » ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ 4

Визиты

## Управление трудовыми конфликтами и обмен опытом в поле зрения FSCRE

Федерация профсоюзов работников химической промышленности и энергетических ресурсов (FSCRE) организовала 17 ноября текущего года в стенах ООО «Orhei-gaz» семинар на тему «Управление конфликтами на рабочем месте», в котором приняли участие около 40 членов профсоюза.

В начале мероприятия с приветственным словом выступила Наталья Тэвэлук, председатель первичной профсоюзной организации ООО «Orhei-gaz», которая отметила, что именно эта тема была запрошена членами профсоюза для того, чтобы они знали, как преодолевать конфликты на рабочем месте.

Маргарета Стрельян, председатель Федерации профсоюзов работников химической промышленности и энергетических ресурсов, сообщила, что поскольку многие сталкивались с различными конфликтами на рабочем месте, в ходе этой встречи будут обсуждены типы трудовых конфликтов и пути их урегулирования.

В своем выступлении глава FSCRE рассказала профсоюзным активистам о типах конфликтов: «Мы знаем, что существуют индивидуальные трудовые споры и коллективные трудовые конфликты. Индивидуальный трудовой спор возникает между работником и работодателем. В случае коллективного конфликта мы можем говорить о конфликте между несколькими работниками и работодателем. Существуют конфликты прав и конфликты интересов. Конфликты прав возникают тогда, когда нарушается существующее право одной или обеих сторон. Конфликт интересов – это конфликт, при котором возникают разногласия между сторонами на этапе коллективных переговоров. Третья ситуация – это когда конфликты возникают между сотрудниками, конфликты в коллективе и организационные конфликты.

Таким образом, конфликт между сотрудниками происходит тогда, когда у двух работников с одинаковой профессиональ-

ной подготовкой разные точки зрения. Недоверие, противоречивое поведение, уход от общей цели – вот лишь некоторые факторы, которые могут привести к дисфункциональной команде. Когда возникают проблемы с коммуникацией внутри команды, это может негативно сказаться на деятельности организации в целом.

Третий тип конфликта – организационный – относится к конфликтной ситуации, которая выходит за рамки работников и трудовых коллективов и распространяется на всю организацию. Этот тип конфликта возникает реже и в основном вызван проблемами коммуникации на уровне организации, управление которой осуществляется неэффективно.

Олеся Фрунзе, национальный инструктор, доктор конференциар, рассказала членам профсоюза о причинах возникновения конфликтов, коммуникации и поведении в конфликте, типологии сложных личностей в конфликте.

Участники семинара также узнали о наиболее распространенных ошибках в управлении конфликтами, о преимуществах разрешения конфликтов и о внедрении практик управления конфликтами на рабочем месте.

Ранее члены Генерального совета FSCRE посетили с рабочим визитом первичную профсоюзную организацию (ППО) ООО «Edinet-gaz». Целью визита был обмен опытом и передовой практикой между первичными профсоюзными организациями, входящими в FSCRE.

Члены Генерального совета FSCRE присутствовали на открытом заседании профсоюзного комитета, на котором Игорь



Пастушок, председатель ППО ООО «Edinet-gaz», говорил о необходимости рассмотрения вопросов согласования обеспечения работников средствами защиты на 2024 год, пересмотра производственной инструкции № 78, оформления подписки на газету «Vocea poporului» на следующий год и приобретения подарков для детей членов профсоюза по случаю зимних праздников.

Председатель FSCRE Маргарета Стрельян подчеркнула важность положений коллективного трудового договора, согласованного и заключенного на 2022-2026 годы, в основу которого было положено Коллективное соглашение на отраслевом уровне на 2022-2026 годы с его гарантиями. Документ предусматривает нормы относительно условий работы, оплаты труда, другие права, а также защиту молодых людей и их семей, лиц с ограниченными возможностями.

В то же время Маргарета Стрельян проинформировала участников об усилиях, предпринимаемых федерацией для внедрения талонов на питание, как в рам-

ках встреч с социальными партнерами, так и посредством обращений в CNSM и Министерство труда и социальной защиты. Несмотря на заявления о том, что закон не носит обязательного характера, FSCRE продолжит продвигать внедрение талонов на питание и в 2024 году в надежде на положительное решение для членов профсоюза отрасли.

Программа также включала посещение аварийной службы филиала «Edinet-gaz», эксплуатационного и производственного участков предприятия.

Кроме того, в ходе визита четыре члена профсоюзного комитета были награждены дипломами за высокий профессионализм, преданность делу и значительный вклад в продвижение профсоюзных ценностей.

Отметим, что на предприятии работает 342 человека и то, что все они являются членами профсоюза, свидетельствует о хорошем сотрудничестве между администрацией, отраслевым профсоюзом и профсоюзной организацией подразделения.

Kopp. «VP»

В районах страны

## Кампания «Первичная организация – энергия профсоюзного движения» в Единец

Более 70 профсоюзников, лидеров и профсоюзных активистов из всех национально-отраслевых профсоюзных центров района Единец приняли недавно участие в семинаре, организованном Национальной конфедерацией профсоюзов Молдовы (CNSM) в рамках кампании «Первичная организация – энергия профсоюзного движения».

Модератор мероприятия Стелла Чобану, представитель CNSM в районе Единец, ознакомила присутствующих с целями кампании, отметив важную роль первичной профсоюзной организации в социально-экономической и трудовой защите членов профсоюза, необходимость укрепления первичных организаций, роль и задачи профсоюзного лидера в повышении доверия членов профсоюза к первичной организации. Она подчеркнула хорошее сотрудничество CNSM с профсоюзами на местах, а также помощь, оказанную в решении различных проблем.



Участвовала в семинаре и Лилия Франц, вице-председатель CNSM. Она рассказала о кампании «Первичная организация – энергия профсоюзного движения» и призвала профсоюзных лидеров проявлять максимальную активность при ведении пере-

говоров по заключению коллективного трудового договора с работодателями, настаивать при рассмотрении проблем членом профсоюза и добиваться того, что полагается им по закону. Профсоюзница также представила «Руководство лидера пер-

вичной профсоюзной организации» – полезное пособие для профсоюзных лидеров первичных профсоюзных организаций.

Ирина Чудин, старший советник Юридического департамента CNSM, говорила о законодательной базе первичной профсоюзной организации и изменениях, внесенных в законодательство Республики Молдова в области трудовых отношений.

В семинаре принял участие и главный инспектор территориальной инспекции труда Единец Юлиан Бухатка, который обратил внимание на важность соблюдения трудового законодательства, отметив нарушения, выявленные в ходе проверок у различных экономических агентов, и рассказал о нарушениях, связанных с выплатой минимальной заработной платы, соблюдением требований безопасности труда, привлечением поденных рабочих, отсутствием средств защиты.

syndicate.md

## Событие

# Секторальный комитет по профессиональной подготовке в строительной отрасли – 15 лет работы

Социальные партнеры строительной отрасли отметили 15 ноября с. г. в ходе мероприятия, организованного в Институте труда, 15-летие деятельности Секторального комитета по профессиональной подготовке в строительной отрасли.

Участовали в мероприятии представители Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы, Федерации профсоюзов работников строительства и промышленности строительных материалов SINDICONS, Федерации патроната строительства и производства строительных материалов Республики Молдова, Министерства инфраструктуры и регионального развития, Министерства труда и социальной защиты, Министерства образования и исследований, профессиональных училищ и предпринимательства отрасли.

Министр инфраструктуры и регионального развития Андрей Спину поблагодарил Секторальный комитет по профессиональной подготовке в строительной отрасли за вклад в разработку стандартов занятости для рабочих профессий и выразил отовность развивать отношения сотрудничества для разрешения существующих проблем в отрасли.

Виктор Талмач, председатель Федерации «SINDICONS», обратился с поздравительным посланием, в котором подчеркнул, что эта структура успешно выполняет свою миссию по развитию социального партнерства в целях поддержки профессионально-технического образования и непрерывного обучения, с тем, чтобы соответствовать требованиям к профессиональной подготовке специальностей с современными потребностями рынка труда в строительной отрасли.

В свою очередь Марин Сырбу, председа-



тель Федерации патроната строительства и производства строительных материалов, говорил о необходимости пересмотра или разработки стандартов занятости для всех квалификаций в области строительства с целью обновления программ начальной и непрерывной профессиональной подготовки для формирования в национальной системе конкурентоспособных специалистов на рынке труда.

По словам Лидии Барбуруш, которая возглавляет Секторальный комитет по профессиональной подготовке в строительной отрасли, в настоящее время в данной отрасли разработаны 22 стандарта занятости для рабочих профессий, созданы платформы для коммуникации, развивается сотрудничество между социальными партнерами, налажены партнерства с организациями из-за рубежа для обмена опытом и освоения лучших практик, за прошедшие годы реализован ряд проектов.

Полина Фистикану, начальник Департамента социально-экономической защиты CNSM, отметила усилия социальных партнеров по развитию правовой основы деятельности секторальных комитетов, в том числе и в строительной отрасли, которые представляют собой важный механизм социального диалога между работодателями и работниками для выявления эффективных решений в области профессиональной подготовки, несущих пользу отрасли и всему обществу, при этом Секторальный комитет по профессиональной подготовке в строительной отрасли является лидером в разработке стандартов занятости.

В ходе мероприятия обсуждались такие вопросы, как роль Министерства инфраструктуры и регионального развития в улучшении профессионального образования в строительном секторе, развитие Секторальной рамки квалификаций в этой отрасли, планирование финансирования

деятельности секторальных комитетов на 2024 год.

В знак благодарности и признания заслуг, за плодотворную работу в рамках секторального комитета и по случаю 15-летия со дня его основания социальные партнеры вручили нескольким представителям данного комитета дипломы.

Уточним, что Секторальный комитет по профессиональной подготовке в строительной отрасли является представителем рынка труда соответствующей отрасли, который был создан отраслевой Комиссией по консультациям и коллективным переговорам – представительной структурой, состоящей из представителей патроната, профсоюзов и центральных органов публичной власти. Деятельность секторальных комитетов направлена прежде всего на профессиональную подготовку и разработку стандартов занятости.

sindicat.md

## Ориентиры

## Европейские эксперты приветствуют приверженность Молдовы борьбе с насилием в отношении женщин

В своем первом докладе, посвященном оценке выполнения Республикой Молдова Стамбульской конвенции Совета Европы, Группа экспертов по противодействию насилию в отношении женщин и домашнему насилию (GREVIO) приветствует демонстрируемую молдавскими властями твердую приверженность борьбе с насилием в отношении женщин и выполнению данного соглашения, но в то же время отмечает ряд проблем, требующих принятия срочных мер.

В докладе указывается, что до настоящего времени политика и законы были направлены в основном на борьбу с домашним насилием и, в некоторой степени, с сексуальным насилием, игнорируя другие формы насилия в отношении женщин, такие как принудительные браки, калечащие операции на женских половых органах, принудительные аборты и принудительная стерилизация.

GREVIO также отметила острую необходимость увеличения финансирования организаций по защите прав женщин, которые

в настоящее время в значительной мере зависят от донорского финансирования, поскольку они играют ключевую роль в предоставлении специализированных услуг по поддержке женщин, ставших жертвами насилия.

Что касается мер защиты, то в докладе подчеркивается необходимость оказания помощи пострадавшим женщинам из сельской местности, так как на сегодняшний день такие услуги предоставляются только в городах и распространяются в основном на случаи домашнего насилия.

Хотя поправки к Уголовному кодексу привели законодательство в большее соответствие с требованиями Конвенции, GREVIO подчеркивает, что сохраняются трудности в применении его положений на практике, в том числе из-за непонимания соответствующими специалистами гендерного аспекта некоторых актов насилия в отношении женщин. В этой связи рекомендуется проводить обучение сотрудников правоохранительных органов и работников системы правосудия, которые первыми отвечают за оказание помощи жертвам.



В то время как понятие преступления изнасилования было изменено, чтобы сослаться на согласие, существующее определение сексуальных действий по-прежнему не скорректировано в национальном законодательстве и требует включения таких терминов, как «физическое или психическое принуждение» со стороны виновного, поскольку не предусматривает широкого круга

обстоятельств, когда сила или принуждение отсутствуют, но жертва не могла дать добровольного согласия.

GREVIO призвала власти страны принять дополнительные шаги для полного соблюдения Конвенции. Республика Молдова ратифицировала Стамбульскую конвенцию 31 января 2022 года.

Kopp. «VP»



Экономист

## Оценка должностей в бюджетной сфере

На встрече с представителем Министерства финансов говорилось об оценке должностей. Что означает оценка должностей и как будет проходить процедура оценки? Постешно, как в 2018 году?

Валентина М., Кишинэу



Анна МОЛДОВАНУ, старший советник Департамента социально-экономической защиты CNSM

(Продолжение. Начало в № 39)

На основании критериев оценки и утвержденной должностной инструкции для каждой должности будет заполнена форма оценки должности, предлагаемой для оценки.

Балл, указанный в форме оценки должности, присваивается путем сопоставления критериев оценки с задачами, указанными в должностной инструкции и, в меньшей степени, на основе знания аналогичных должностей или информации о человеке, занимающем эту должность (например, пол, способность к получению и восприятию информации или заработной платы).

Критерии оценки являются двузначными. Каждый критерий имеет от 5 до 11 уровней глубины, которые измеряют отражение критерия в деятельности на должности. Также каждый критерий имеет три уровня охвата/объема, которые оценивают релевантность критерия для деятельности на должности (низкий, средний, высокий).

Критерии оценки имеют разную долю в общем балле. Каждому уровню критерия оценки присваивается отдельный балл.

В результате оценки должностей на основе матрицы с баллами, связанными с каждым уровнем из семи критериев оценки, рассчитываются накопленные общие баллы и определяется иерархия должностей бюджетной сферы.

Упрощенный процесс оценки должностей бюджетной сферы предусматривает установление иерархической позиции каждой должности по отношению к должностям, уже оцененным и включенным в Реестр должностей бюджетной сферы, а также их отнесение к уровням и классам оплаты труда.

Упрощенный процесс оценки должностей заключается в сравнительном анализе каждой должности с другими уже существующими должностями, но не в целом, а отдельно по критериям оценки.

При упрощенной оценке должностей критерии оценки должностей могут быть адаптированы к специфике каждого учреждения, и они должны отражать те характеристики, которые в наибольшей степени влияют на результаты оценки.

Для упрощенной оценки должностей уже оцененные должности могут служить примером для аналогичных/сопоставимых/связанных с ними должностей (например, должности бухгалтера, кассира бухгалтера могут использоваться в качестве эталона для должностей бухгалтера-ревизора, бухгалтера-координатора).

На основе критериев оценки и уровня глубины (таблица 1 приложения № 3 к Положению) Рабочей группой присуждается балл, который в сумме сравнивается с ориентировочными баллами по уровням оплаты труда (таблица 2 приложения № 3 к Положению).

Подсчет баллов осуществляется в основном на основе описания обязанностей, указанных в должностной инструкции оцениваемой должности, и в меньшей степени на основе знаний об аналогичных должностях или информации о занимающем должность (например, пол или заработная плата).

При подсчете баллов не принимается во внимание текущий иерархический уровень или уровень заработной платы. В результате оценки должностей на основе накопленных общих баллов пересматривается иерархия общих должностей бюджетной сферы.

Если в результате пересмотра иерархии обнаружена необходимость переоценки некоторых должностей, это может быть сделано путем повторного анализа и пересчета баллов и/или сравнительного анализа важности соответствующих должностей по сравнению с другими должностями, которые уже были оценены и включены в Регистр должностей бюджетной сферы.

### Иерархия должностей и установление структуры по уровням оплаты труда

Цель системы классификации по уровням оплаты труда состоит в том, чтобы сгруппировать в одном месте/на одном уровне должности с относительно схожими значениями.

При определении уровня оплаты труда используются результаты, полученные в процессе оценки должностей в соответствии с одним из описанных выше методов оценки. На основе подсчитанных баллов и, при необходимости, повторной оценки составляется иерархия должностей.

Уровни оплаты труда устанавливаются путем распределения пороговых значений между иерархическими образованиями в соответствии со спецификой/характером их деятельности и влиянием на результаты деятельности учреждения. Сгруппированные таким образом должности должны иметь сопоставимые качества внутри уровня и отличаться от должностей в других уровнях.

Количество уровней оплаты труда обусловлено количеством введенных порогов разделений. Количество уровней оплаты труда не должно превышать 15. Каждому уровню соответствует определенное количество классов оплаты труда в зависимости от количества содержащихся должностей, а также от амплитуды их профессиональной карьеры.

Каждый уровень оплаты труда классифицируется по должностям и ограничивается по шкале оплаты труда. Должности позиционируются в шкале оплаты труда по классам оплаты труда в пределах уровня оплаты труда, к которым они относятся.

Результаты процесса оценки, классификации должностей по уровням оплаты труда и их позиционирования в шкале оплаты труда анализируются с точки зрения финансовых последствий в различных возможных сценариях.

Результаты оценки должностей бюджетной системы, внесенные в протоколы Рабочей группы, служат основанием для внесения изменений в Закон № 270/2018 о единой системе оплаты труда в бюджетной сфере.

### Гражданин и закон

Рубрика «Гражданин и закон» призвана помочь нашему читателю, ищущему ответы на юридические вопросы. Продолжаем традицию компетентных разъяснений на темы трудового, профсоюзного законодательства для того, чтобы наши читатели - работники разных предприятий, не чувствовали свою юридическую уязвимость в отношениях с теми, кто пытается ими манипулировать. На поступившие в редакцию вопросы ответит эксперт Юридического департамента Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы Ион ПРЕГУЗА, каждый понедельник и четверг с 14:00 до 16:00. Звоните нам на «горячую линию» 0-800-800-20.



### Снижение размера заработной платы vs. трудовые договоры

Работодатель по экономическим причинам намерен снизить размер моей заработной платы, который был оговорен и закреплён в индивидуальном трудовом договоре при его заключении. Моего согласия на это работодатель не спрашивал. Что предусматривает закон в этом случае?

Мария Кукурузак, Рышкань

Условия оплаты труда, в том числе размер должностного оклада или тарифной ставки, надбавки, премии и материальная помощь (в случае, когда они являются частью системы оплаты труда предприятия), согласно ч. (1) ст. 49 Трудового кодекса, определяются по соглашению сторон и включаются в индивидуальный трудовой договор.

Обеспечение условий труда, в том числе своевременная и в полном размере выплата заработной платы, является обязательством работодателя по индивидуальному трудовому договору.

Следует подчеркнуть, что размер заработной платы, согласованный социальными партнерами, может быть также закреплён и в коллективных трудовых договорах и/или коллективных соглашениях.

Что касается снижения размера заработной платы, законодательство содержит определённые нормы, регулирующие трудовые отношения, которые призваны защитить права работников и ограничить возможности работодателя по снижению размера заработной платы.

Таким образом, ч. (1) ст. 140 Трудового кодекса гласит: «Снижение размеров заработной платы, предусмотренных индивидуальными трудовыми договорами, коллективными трудовыми договорами и/или коллективными соглашениями, не допускается до истечения одного года со дня их установления».

Другим положением законодательства относительно снижения размера заработной платы является ч. (2) ст. 20 Закона № 847 от 14.02.2002 об оплате труда, согласно которой «снижение размеров заработной платы, предусмотренных в коллективных или индивидуальных трудовых договорах, может быть произведено по требованию договаривающихся сторон только по истечении срока действия коллективного договора, но не ранее одного года со дня его установления».

Вышеуказанная норма является дополнительной гарантией для недопущения снижения размера заработной платы или его снижения только по истечении срока действия коллективного трудового договора, но не ранее одного года со дня его установления.

### «Работник не может отказаться от прав, предусмотренных Трудовым кодексом»

В этом контексте следует учитывать положения ч. (1) статьи 33 Трудового кодекса, которая предусматривает, что срок действия коллективного трудового договора устанавливается сторонами и не может быть менее одного года. Часть (5) этой же статьи Трудового кодекса гласит, что в случае возбуждения процедуры несостоятельности предприятия коллективный трудовой договор, заключённый до возбуждения этой процедуры, сохраняет свое действие в течение всего периода его действия.

Введение новых или изменение существующих условий оплаты труда (внесение изменений в индивидуальный трудовой договор), согласно ч. (2) ст. 140 Трудового кодекса, допускается только при соблюдении положений ч. (1) ст. 68 Трудового кодекса, то есть на основании подписанного сторонами дополнительного соглашения, которое является составной частью индивидуального трудового договора.

Иными словами, изменением индивидуального трудового договора признается любое изменение или дополнение, касающееся по меньшей мере одного из условий, предусмотренных ч. (1) ст. 49 Трудового кодекса.

В связи с вышеказанным важно отметить, что работник не может отказаться от прав, предусмотренных Трудовым кодексом. Любое соглашение, направленное на отказ работника от своих трудовых прав или на их ограничение, является недействительным (ч. (1) ст. 9 Трудового кодекса).

Необходимо обратить внимание и на положения ст. 12 Трудового кодекса, согласно которой условия индивидуальных и коллективных трудовых договоров и коллективных соглашений, ухудшающие положение работников по сравнению с трудовым законодательством, являются недействительными и не имеют юридических последствий.

## Обмен опытом

## Надо больше вкладывать в развитие будущих профсоюзных лидеров

Находясь с рабочим визитом в Республике Молдова, Эстер Линч, генеральный секретарь ETUC, приняла участие 22 ноября в семинаре, организованном в рамках образовательного проекта «Профсоюзная школа Молдовы». Эстер Линч посетила нашу страну спустя год после присоединения Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы (CNSM) к Европейской конфедерации профсоюзов (ETUC). На мероприятии также присутствовал председатель CNSM Игорь Зубку.



Хотелось бы отметить, что ее пример вдохновляет меня и, думаю, других лидеров на то, чтобы противостоять вызовам, с которыми мы сталкиваемся», - сказал Игорь Зубку.

В свою очередь Эстер Линч поблагодарила руководство CNSM за теплый прием и за ту работу, которая проводится для того, чтобы сделать жизнь членов профсоюза более продуктивной.

В ходе встречи Эстер Линч также дала несколько советов присутствующим на семинаре профсоюзным лидерам: «Говоря о лидерстве, важно помнить, что, когда кто-то положит руку вам на плечо или постучится в вашу дверь, вы должны открыть ее с улыбкой и не быть равнодушным к проблемам, с которыми он столкнулся. Другой момент: когда вы возглавляете какую-либо структуру, вы можете столкнуться с политикой, которая очень хочет завоевать и разделить мир. В этой ситуации профсоюзные лидеры должны

проявить твердость и мужество, чтобы отстоять права членов профсоюза. Независимо от того, какой стиль вы используете, вы никогда не достигнете согласия по тем или иным вопросам, если будете замалчивать их, а не выносить на обсуждение. Для профсоюзного движения мы определили одну очень важную вещь: работников нельзя разделять, надо делать все возможное, чтобы их объединить. Для этого нужно работать с большой самоотдачей и уважением».

Эстер Линч ответила на вопросы профсоюзных лидеров о сотрудничестве между социальными партнерами, продвижении молодежи, защите прав женщин, преимуществах и опасностях искусственного интеллекта. Встреча завершилась призывом объединить усилия для достижения равенства, создавать надежное будущее для молодых людей и вкладывать как можно больше в развитие будущих профсоюзных лидеров.

Анатолий ФИШЕР



## Обучение

## Студенты университета им. Иона Крянгэ узнали о трудовых правах

В ноябре текущего года в соответствии с Соглашением о сотрудничестве, заключенным между Национальной конфедерацией профсоюзов Молдовы (CNSM) и Государственным педагогическим университетом им. Иона Крянгэ, в этом образовательном учреждении был организован ряд обучающих семинаров для студентов выпускных курсов различных факультетов с целью повышения уровня знаний молодых людей, будущих работников, о рынке труда Республики Молдова.

Эти мероприятия проводились в рамках проекта «Права молодых людей на рабочем месте», реализуемого CNSM совместно с Фондом им. Фридриха Эберта. Модератором выступила Ульяна Куля, национальный профсоюзный инструктор, доктор, конференц-председатель студенческого профсоюзного комитета Педагогического университета им. Иона Крянгэ.

По информации, предоставленной данным университетом, молодые люди обсудили преимущества, которые дает статус начинающего педагогического работника, выпускника высшего учебного заведения, трудоустроенного лица в качестве молодого специалиста в области педагогики.

Наряду с этим был рассмотрен проект постановления правительства о трудоустройстве выпускников программ профессионально-технического и высшего образования в области педагогических наук или эквивалентной области.

На этой неделе также были проведены семинары, посвященные следующим темам: молодежь и работа; индивидуальный трудовой договор; социальное обеспечение; рабочее время и время отдыха; оплата труда; охрана здоровья и безопасность труда; реализация прав в сфере труда.

Проект «Права молодых людей на рабочем месте» направлен на повышение уровня знаний молодых выпускников о своих правах как будущих работников и расширение их возможностей по адаптации к требованиям рынка труда в Республике Молдова.

## Юбилейная выставка

## Елена Бонтя – духовная мать художников Республики Молдова

В Национальном художественном музее Молдовы 15 ноября открылась персональная юбилейная выставка художницы Елены Бонтя, которой исполнилось 90 лет. На выставке представлено 56 картин из фондов учреждения и мастерской художницы.

В начале мероприятия директор музея Тудор Збырня отметил, что эта выставка – особенная: «Выставка художницы с удивительной чувствительностью, которая всегда стремилась к экспериментам. В живописи она всегда шла своим путем и была в авангарде художественного движения в нашей стране».

Присутствовавший на мероприятии министр культуры Серджиу

Продан высоко оценил творческую деятельность Елены Бонтя, подчеркнув, что она является «духовной матерью художников Республики Молдова».

В ходе торжественной церемонии председатель Союза художников Флорина Брязу вручила Елене Бонтя медаль Союза художников «Михай Греку» за ее деятельность в целом, за выдающиеся заслуги в искусстве и продвижение национальной культуры, а главный научный секретарь Академии наук Молдовы Лилиана Кондратикова – медаль АНМ «Николае Милеску Спэтару» за весомый вклад в развитие культурного наследия.

Елена Бонтя родилась 10 ноября 1933 года в селе Дрэгэнешть уезда Бэлць, ныне район Синджерей. В 1957 году окончила Художест-

венное училище им. И. Репина, сейчас это Колледж искусств им. Александру Плезэдэля, а в 1966 году – Институт изобразительных искусств в Санкт-Петербурге. С 1957 по 1967 год она работала научным сотрудником в Кишиневском художественном музее, затем – преподавателем в столичной Детской художественной школе им. А. Щусева. Ею написаны работы «Из глубины времен», «Праздник», «Наторморт с подсолнухами», «Тюльпаны», «Осенняя песня», «Август», портреты писателей Григоре Виеру, Петру Кэраре, Иона Ватаману, Николае Есиненку, Архипа Чиботару, Елены Дамиан, Рамила Портного и др.

Ее работы приобретены Национальным художественным музеем Молдовы, Национальным музеем



литературы им. М. Когэлничану, Художественным фондом Молдовы. Некоторые ее картины находятся в музейных и частных коллекциях в Австрии, Чехии, Эстонии, Франции, Германии, Греции, Израиле, Ливии, Румынии, России, Испании, США, Украине, Узбекистане и т.д. В 1996 году она была

удостоена Национальной премии, в 2001 году – почетного звания «Maestru în Artă», а в 2002 и 2005 годах – премии Союза художников Молдовы за выдающиеся достижения.

Выставка будет открыта до 10 декабря.

Корр. «VP»

## Уголок веселого профсоюзника

Георге Былич

### Молитва во время ковида

Господи, возьми все, что я собрал,  
Из всего оставь лишь «кость».  
Нюхать дай хоть что угодно,  
Только ощущения запаха не лишай.

### Ответ на молитву Былича

Не все ль тебе равно, есть запах или нет,  
Если вино хорошее и молодит тебя?  
Ты лишь кость погрызть готов, отлично,  
Вино оставь тому, кто его ценит...

(Из книги «Не убивайте мою мечту»)  
(свободный перевод)

## Анекдоты

### Жизнь творческих людей непроста

Художник С.П. возвращается домой под утро после посиделок с друзьями. Присел на мягкий пуф под настенной вешалкой в прихожей, чтобы развязать шнурки, и тут в дверях спальни появляется его жена: «Ах ты, бездельник, я ждала тебя до полуночи, а ты только сейчас явился домой?». «Что ты разоралась, ну опоздал я немного, ты крепко спала, не хотел тебя будить, сейчас вот оделся и иду в мастерскую дodelывать одну работу...». Завязывает шнурки и выходит из дома.

Тот же художник как-то ночью встает с постели и идет в ванную. Через несколько минут он возвращается в спальню, только он хотел лечь в кровать рядом с женой, как она открывает сонные глаза и спрашивает: «Что, вернулся домой? Завтра поговорим...». А вы говорите: жизнь артиста, жизнь артиста... Вы думаете, ему легко приходится?



## Спорт

### Мы были в шаге от исторического успеха

Сборная Республики Молдова по футболу достойно завершила отборочный турнир чемпионата Европы. Наша сборная боролась за квалификацию до самой последней минуты последней игры этого этапа.

Первый гол забил чешский футболист Давид Доудера на 14 минуте, второй и третий голы были забиты Томашем Хоры на 72 и 89 минуте.

На 55 минуте «триколоры» остались в меньшинстве после того, как Владислав Бабогло получил красную карточку.

Матч против сборной Чехии был последним для Молдовы в отборочном турнире ЕВРО-2024. В итоговой таблице наша сборная заняла 4 место, набрав 10 очков. Албания и Чехия квалифицировались на чемпионат Европы 2024 года из группы Е.

### Раду Изворяну стал чемпионом Европы среди молодежи U-23

Дзюдоист Раду Изворяну стал чемпионом Европы среди молодежи U-23 в весовой категории до 66 кг.

Как сообщает Министерство образования и исследований, континентальные соревнования прошли в городе Потсдам (Германия). Наш спортсмен последовательно обошел Петара Радовича из Черногории, Айдына Рзаева из Азербайджана, а в заключительной схватке победил Энтони Де Анжелиса из Латвии, пишет stii.md.

Последним крупным соревнованием в этом году для дзюдоистов нашей страны будет турнир Большого шлема в Париже.

Право на что дает пароль?

Второй город после Томо

Певница, «Носим» курсива

Начало переломе

Тип...

«Громкий» компьютер

Голос оперного Ланского

Ива Бендере

Качающий сл поп

Регя, владеет в море Латвях

Изюмный хлеб

Монгольский титул

Музыкальные погремушки

Богатство третьего калача

Эре

Против чего нет приема?

Оболочка колеса

Кого погубил Вей?

Чернокожий на Руси

Утяклевшая шлага

Заряженная частица

Боготная птица

Маневр пилота-кадав

Тарпада с бачки

Место разговора в сети

Соус на перца

Закусочная

Обезьянка девочки Веры

Шурин-главный ник для зятя

### Ответы на сканворд из «Vocea poporului» № 39

По горизонтали: тревога; Юдашкин; чутье; Джим; отделка; драка; вкладыш; цитата; оса; динар; кореш; лог; торнадо; гам. По вертикали: руда; Вишну; гриль; Джерри; смоква; чад; тыл; Ева; такт; еда; крыса; лад; дон; шар; цукаты; тореро; шлаг; ода; Том.

## ЛАБОРАТОРИЯ ПО КОНТРОЛЮ ФАКТОРОВ РИСКА

Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы, аккредитованная Национальным центром по аккредитации (MOIDAC), предоставляет услуги по измерению и оценке следующих физических факторов производственной и окружающей среды:

- параметры микроклимата;
- электромагнитное поле;
- освещение;
- шум;
- вибрация.



Тел: 022-266-564  
Моб: +373 691 200 26  
sergiu.lurcu@cnsm.md  
www.sindicat.md  
ул. 31 августа 1989 года, 129,  
Кишинэу, Республика Молдова

VOCEA POPORULUI

Газета зарегистрирована в Государственной регистрационной палате, регистрационный номер: 10046000040498 от 25.07.1995 года

Подписной индекс: 67799

Учредитель:



Национальная конфедерация профсоюзов Молдовы

www.vocea.md  
info@vocea.md

Подписку на газету можно оформить в любом почтовом отделении Молдовы или в редакции.

Главный редактор:  
Илие ЛУПАН,  
тел.: 022266543

Ответственный секретарь:  
Анатол ФИШЕР,  
тел.: 022266543

Главный бухгалтер:  
Светлана БЭЛАН

Редакторы:  
Наталья ХАДЫРКЭ,  
Галина МУНТЯНУ,  
Редактор-стилист:  
Ангелина ДУДУЛИКА

Техноредактор:  
Сергей БАЛТАГА  
Разработчик сайта:  
Алексей ОБЧИНИКОВ

Редакционная коллегия:  
Илие Лупан,  
Серджиу Свинчус,  
Елизавета Юрку,  
Маргарета Стрестьян,  
Надежда Лаврик,  
Анжела Отян.

Адрес редакции: Республика Молдова, мун. Кишинэу, MD-2012, ул. 31 Августа 1989, 129, IX этаж.

Печать: "Edit Tinar Grup" S.R.L.  
ул. Фердеулуй 4, г. Кишинэу

Заказ: 960

Редакция не несет ответственности за содержание и достоверность публикуемых объявлений. Материалы, отмеченные знаком «Р» (реклама) и «РР» (политическая реклама), публикуются как платная реклама